Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche II	2L
CLUB 2	Aire-la-Ville II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	30.08.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:21
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB09		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217799	CAILLE Karen	
Official scorer / Marqueur	210181	MOOSER Stanis	
Referee 1 / Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	215110	CHASSOT Fabian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aire-la-Ville II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. / Osservazioni arb.

1 La Roche II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti: Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions: Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
80	C	HAYOZ Kevin	219509	24:31	91	80	1					15:08	64	2	17:08	B1
64	A	RIME Thibault	217830	37:45	80		2					15:35	95	2	17:35	H
1	G	BEAUD Dylan X X X	209099	54:30	11		3					19:39	17	2	21:39	B2
	G											32:20	80	2	34:20	A
13		GIROUD Laurane	217525									35:42	10	2	36:26	H
54		BRODARD Anaëlle	217527									45:26	80	5	50:26	R1
17		JOLY Matthias	220730									45:26	80	20	60:00	O
31		ELTSCHINGER Jérôme	219053									57:45	17	2	59:45	K1
11		RIME Simon	211286													
95		Varli damien	RLH													
10		guillaume francey	RLH													
17		Grégoire Gaillard	RLH													
91		FOLLY Bastian	215134													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209121
	FRUTIGER Bryan			

				TOTAL	3						
TIME OUT								TOTAL			37 min

2 Aire-la-Ville II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti: Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions: Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C	GAMBA Sébastien	210028	09:29	63	88	1					06:38	89	2	08:38	H
91	A	MARIN Mickaël	208249	12:17	88	91	2					15:08	91	2	17:08	B1
84	G	MAISON Jérome X X X	219040	24:35	89	50	3					16:56	50	2	18:56	E
	G			31:20	89	39	4					24:54	63	2	26:54	E
63		TRONO Jérémie	214092	36:26	50	88	5					40:38	44	2	42:38	E
13		MUSSARD Thierry	212711	54:21	91	13	6					45:26	88	2	47:26	B1
3		CANOSA Léo	218220	55:25	13	39	7					45:26	63	2	47:26	C1
88		SOARES Flavio	212639									57:45	39	2	59:45	V1
89		PILETTA Lionel	210026													
39		BURRI Arnold	218721													
50		AGUECI Claudio	215020													
53		SCHALLER Benjamin	218101													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210032
	ROHRBACH Thierry			

				TOTAL	7						
TIME OUT						X		TOTAL			16 min